

## ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

Από το αριθ.21/28-7-2020 πρακτικό τακτικής, μέσω τηλεδιάσκεψης, συνεδρίασης του δημοτικού Συμβουλίου Ξάνθης

### Αριθ. Απόφασης 80

### Περίληψη

Έκδοση ψηφίσματος για τη μετατροπή της Αγίας Σοφίας Κων/πόλεως σε τέμενος.

Στην Ξάνθη σήμερα 28 Ιουλίου 2020 ημέρα Τρίτη και ώρα 15:00, συνήλθε σε τακτική, μέσω τηλεδιάσκεψης, συνεδρίαση, το Δημοτικό Συμβούλιο Ξάνθης, ύστερα από την αριθμ.πρωτ.17782/24-7-2020 έγγραφη πρόσκληση του προέδρου Ιωάννη Μπούτου και υπό την προεδρία του ίδιου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 184 του Ν.4365/2019, το άρθρο 10 της Π.Ν.Π. «Κατεπείγοντα μέτρα αντιμετώπισης των αρνητικών συνεπειών εμφάνισης Κορωνοϊού COVID 19 και της ανάγκης περιορισμού της διάδοσης του», τις αριθμ.18318/13-3-2020, 40/-31-3-2020 και 163/33282-29.05.2020 εγκυκλίους του ΥΠΕΣ και το άρθρο 67 του Ν.3852/2010 προσαρμοσμένο στις προαναφερόμενες διατάξεις, προκειμένου ληφθούν αποφάσεις επί των παρακάτω θεμάτων της ημερήσιας διάταξης.

Αφού διαπιστώθηκε νόμιμη απαρτία, γιατί σε σύνολο 41 δημοτικών Συμβούλων, βρέθηκαν παρόντες 29 δημοτικοί σύμβουλοι, δηλαδή:

#### ΠΑΡΟΝΤΕΣ

- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Μπούτος Ιωάννης          | 16. Μπαντάκ Σιαμπάν        |
| 2. Αμβροσιάδης Παναγιώτης   | 17. Μπεκήρ Ογλού Σουά      |
| 3. Ασκαρίδης Ηλίας          | 18. Παπά Σοφία             |
| 4. Γεωργιάδης Δημοσθένης    | 19. Παπαδάκης Θεοφάνης     |
| 5. Γουναρίδης Στυλιανός     | 20. Παπαχρόνης Ιωάννης     |
| 6. Δημαρχόπουλος Χαράλαμπος | 21. Σπανίδης Μιχαήλ        |
| 7. Διαφωνίδης Χαράλαμπος    | 22. Σταυρακάρας Παναγιώτης |
| 8. Ελευθεριάδης Απόστολος   | 23. Τοπ Σινάν              |
| 9. Ζερενίδης Ιωάννης        | 24. Τσαρεκτσή Τζενάν       |
| 10. Ηλιάδης Θωμάς           | 25. Τσακιρίδης Αφεντούλης  |
| 11. Καλογεράς Γεώργιος      | 26. Φανουράκης Εμμανουήλ   |
| 12. Καρά Οσμάν Χασάν Λεβέντ | 27. Χαριτωνίδου Ειρήνη     |
| 13. Καφφετζής Κωνσταντίνος  | 28. Χατζηθεοδώρου Γεώργιος |
| 14. Λύρατζης Πασχάλης       | 29. Χουσεϊν Ογλού Τιμούρ   |
| 15. Μελισσόπουλος Σάββας    |                            |

#### ΑΠΟΝΤΕΣ

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Ανταμπούφης Νικόλαος   | 7. Παπαδόπουλος Κυριάκος          |
| 2. Βογιατζής Κωνσταντίνος | 8. Παπαϊωάννου Βασιλική Ανδρονίκη |
| 3. Θεοδωρίδης Αναστάσιος  | 9. Παυλίδου Ελισάβετ              |
| 4. Ιγιαννίδης Στέφανος    | 10. Σαββίδης Ματθαίος             |
| 5. Καμαρίδης Ιπποκράτης   | 11. Ταρενίδης Παναγιώτης          |
| 6. Παπαδόπουλος Βασίλειος | 12. Χασάν Ογλού Φερτούν           |

(οι οποίοι δεν συμμετείχαν στη συνεδρίαση)

Στη συνεδρίαση παραβρίσκεται και ο Δήμαρχος Ξάνθης Εμμανουήλ Τσέπελης

Γίνεται μνεία ότι οι παρακάτω δημοτικοί σύμβουλοι: Σιαμπάν Μπαντάκ, Λεβέντ Καρά Οσμάν και Σουά Μπεκήρ Ογλού, προσήλθαν στη συνεδρίαση μετά την ψήφιση των ψηφισμάτων και μετά την 1<sup>η</sup> ψηφοφορία των ΕΗΔ θεμάτων, ο Σινάν Τοπ, Τιμούρ Χουσεϊν Ογλού και Τζενάν Τσαρεκτσή, αποχώρησαν οριστικά από τη συνεδρίαση, μετά την 1<sup>η</sup> ψηφοφορία των ΕΗΔ θεμάτων.

Οι δημοτικοί σύμβουλοι, Ηλίας Ασκαρίδης, Παναγιώτης Αμβροσιάδης, Μιχαήλ Σπανίδης, Στυλιανός Γουναρίδης, δεν συμμετείχαν στην ψηφοφορία της παρούσης απόφασης.

Ο Πρόεδρος Ιωάννη Μπούτος, ανακοίνωσε στο σώμα ότι σύμφωνα με την παρ.7 του άρθρου 67 του Ν.3852/10, όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 74 του Ν.4555/18 ορίζονται τα εξής: «7. Ο πρόεδρος καταρτίζει την ημερήσια διάταξη. Στην ημερήσια διάταξη αναγράφονται υποχρεωτικά και όλα τα θέματα που προτείνει ο δήμαρχος, η εκτελεστική επιτροπή, καθώς και η οικονομική επιτροπή και η επιτροπή ποιότητας ζωής. Το δημοτικό συμβούλιο έχει δικαίωμα να αποφασίζει, μετά από σχετική πρόταση - εισήγηση του προέδρου ή του δημάρχου ή συμβούλου επικεφαλής δημοτικής παράταξης και χωρίς συζήτηση, με την πλειοψηφία των παρόντων μελών του, ότι ένα θέμα το οποίο δεν είναι γραμμένο στην ημερήσια διάταξη είναι κατεπείγον, να το συζητήσει και να πάρει απόφαση γι' αυτό πριν από την έναρξη της

συζήτησης των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης. Κατά προτεραιότητα και πάντα μετά τον δήμαρχο εκφράζουν τις απόψεις τους οι επικεφαλής των παρατάξεων, σύμφωνα με τη σειρά εκλογής» και εισηγούμενος το θέμα της εκτός ημερήσιας διάταξης, έτσι όπως καταρτίστηκε από τον Πρόεδρο και συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που πρότεινε ο Δήμαρχος, είναι το εξής:

- 1) Πρόταση ψηφίσματος της δημοτικής παράταξης «Λαϊκή Συσπείρωση»
- 2) Πρόταση ψηφίσματος της δημοτικής παράταξης «Νέα Ξάνθη»
- 3) Πρόταση ψηφίσματος της δημοτικής παράταξης «Αγάπη για την Ξάνθη μας»
- 4) Πρόταση ψηφίσματος του Δημάρχου Ξάνθης, Εμμανουήλ Τσέπελη
- 5) Έγκριση τροποποίησης της με αριθμό 174/31-07-2018 απόφασης του δημοτικού συμβουλίου Ξάνθης για έγκριση εισόδου- εξόδου για αντιπροσωπευτικό όχημα 'βαρύ φορτηγό' στην εγκατάσταση 'βιοτεχνική βιομηχανική κατασκευή μεταλλικών προϊόντων' σε οδό διανομής Αγροκτήματος Κιμμεριών Ξάνθης, ως προς το πλάτος της εισόδου εξόδου
- 6) Χορήγηση έγκρισης εισόδου-εξόδου για αντιπροσωπευτικό όχημα 'ελαφρύ φορτηγό' στην εγκατάσταση 'εργαστήριο παραγωγής νωπών και κατεψυγμένων προϊόντων ζύμης και σφολιατοειδών' σε δημοτική οδό συμβάλλουσα στο 1<sup>ο</sup> χλμ. Ξάνθης-Καβάλας
- 7) Έκδοση απόφασης του Δημοτικού Συμβουλίου, για τον τρόπο και τον χρόνο συνεδριάσεων

«Για τους παραπάνω λόγους, φρονώ ότι θα πρέπει να τεθεί πρώτα αυτό το θέμα προς συζήτηση, παρά το ότι δε συμπεριλαμβάνεται στην ημερήσια διάταξη, λόγω της κατεπείγουσας φύσης του, που προκύπτει από τα στενά χρονικά περιθώρια επίλυσης των ζητημάτων.

Με βάση τα παραπάνω, σας καλώ να ψηφίσουμε σχετικά».

Το Δ.Σ. αφού έλαβε υπόψη του,

- την εισήγηση του προέδρου,
- την παρ.7 του άρθρου 67 του Ν.3852/10, όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 74 του Ν.4555/18
- τις διατάξεις του άρθρου 184 του Ν.4365/2019, το άρθρο 10 της Π.Ν.Π. «Κατεπείγοντα μέτρα αντιμετώπισης των αρνητικών συνεπειών εμφάνισης Κορωνοϊού COVID 19 και της ανάγκης περιορισμού της διάδοσης του»
- τις αριθμ.18318/13-3-2020, 40/-31-3-2020 και 163/33282-29.05.2020 εγκυκλίου του ΥΠΕΣ
- το περιεχόμενο του θέματος το οποίο αν και δεν περιλαμβάνεται στην ημερήσια διάταξη πρέπει να συζητηθεί κατά προτεραιότητα, λόγω της κατεπείγουσας φύσης του.

#### **ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΟΜΟΦΩΝΑ**

Τη συζήτηση του θέματος που αφορά την «Πρόταση ψηφίσματος της δημοτικής παράταξης «Αγάπη για την Ξάνθη μας»» παρά το ότι δε συμπεριλαμβάνεται στην ημερήσια διάταξη, λόγω της κατεπείγουσας φύσης του, που προκύπτει από τα στενά χρονικά περιθώρια επίλυσης του ζητήματος.

Στη συνέχεια ο Πρόεδρος είπε τα εξής: «Από τη στιγμή που το δημοτικό Συμβούλιο, με την πλειοψηφία των παρόντων μελών του, αποφάσισε ότι το εν λόγω θέμα το οποίο δεν ήταν γραμμένο στην ημερήσια διάταξη είναι κατεπείγον, θα αποφασίσει επί του συγκεκριμένου θέματος επίσης με την πλειοψηφία των παρόντων μελών του» και έθεσε υπόψη του σώματος την από 22-7-2020 πρόταση ψηφίσματος, της δημοτικής παράταξης «Αγάπη για την Ξάνθη μας», η οποία έχει ως εξής:

«Το Δημοτικό Συμβούλιο Ξάνθης καταδικάζει την απόφαση της τουρκικής κυβέρνησης να μετατρέψει τον ιστορικό και περιλαμπρο ναό της του Θεού Σοφίας Κωνσταντινουπόλεως σε ισλαμικό τέμενος. Μια απόφαση που θίγει όχι μόνον τους χριστιανούς, αλλά κάθε άνθρωπο που σέβεται τα έργα του πνεύματος και του πολιτισμού. Ένα πλήγμα και για τον ίδιο τον τουρκικό λαό, αφού η αυθαίρετη οικειοποίηση ενός παγκόσμιου μνημείου ενταγμένου στα Μνημεία Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO θα αποτελεί για πάντα κηλίδα στο πλαίσιο καλής θέλησης και συνύπαρξης των λαών, αλλά και λόγω των δεσμεύσεων που απορρέουν από την υπογραφή της Σύμβασης της UNESCO με την Τουρκία σχετικά με την προστασία του μνημείου από κάθε φυσική παρέμβαση, καθώς και την αποτροπή και απαγόρευση λειτουργικών αλλαγών.

Πέρα από τους σχεδιασμούς και τις επιδιώξεις των κατασκευαστών, κληρονόμων ή χρηστών τους, τα σπουδαία μνημεία έχουν τους δικούς τους τρόπους να κατισχύουν, να διαιώνονται, να πολλαπλασιάζονται, να ορίζουν τον τόπο, ακόμη και τον χρόνο, να ενσωματώνουν, ακόμη και να υπερβαίνουν ιδέες και ιδεολογίες. Προκειμένου το μοναδικό αυτό μνημείο –σημείο αναφοράς αυτοκρατοριών, θρησκειών και συνάντησης του ελληνιστικού και χριστιανικού πνεύματος– να μείνει ανεπηρέαστο από παρεμβάσεις, αλλά και προσβάσιμο σε όλη την οικουμένη, προχωρούμε στα παρακάτω:

- Καλούμε την τουρκική κυβέρνηση να ανακαλέσει την απόφαση, η οποία θα

αλλοιώσει τον οικουμενικό χαρακτήρα του μνημείου

- Καλούμε όλον τον χριστιανικό και πολιτισμένο κόσμο να αντιδράσει με κάθε πρόσφορο τρόπο για την αποκατάσταση του μνημείου και την απόδοσή του στην ορθή χρήση του

- Καλούμε την UNESCO αλλά και την διεθνή κοινότητα να προβούν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες, ώστε να διατηρηθεί το υπάρχον καθεστώς του μνημείου, προχωρώντας ακόμη και σε επιβολή κυρώσεων που απορρέουν από τις ισχύουσες συμβάσεις

- Καλούμε την Ελληνική Κυβέρνηση να εξαντλήσει κάθε νομικό και διπλωματικό μέσο για την προστασία του χαρακτήρα της Αγίας Σοφίας ως πολιτιστικού μνημείου παγκόσμιας κληρονομιάς

- Αναλαμβάνουμε την διεθνοποίηση του ζητήματος, με την ενεργοποίηση του δικτύου των αδελφοποιημένων με την Ξάνθη πόλεων (Γκίφχορν Βόρειας Γερμανίας, Νέο Βελιγράδι Σερβίας, Σμόλυαν Βουλγαρίας, Μπίγκα Τουρκίας και Μπεσίκτας Τουρκίας) καθώς και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Δήμων και Περιφερειών, παρά την εκκωφαντική σιωπή αρμόδιων φορέων και χριστιανικών κέντρων του εξωτερικού».

Επακολούθησε συζήτηση και πλήρης περιγραφή των συζητηθέντων, βρίσκεται καταγεγραμμένη σε ηλεκτρονική μορφή που τηρείται στο αρχείο του γραφείου του Δημοτικού Συμβουλίου.

Οι δημοτικοί σύμβουλοι, Χαράλαμπος Δημαρχόπουλος, Ιωάννης Ζερενίδης, Θωμάς Ηλιάδης, Γεώργιος Καλογεράς, Κωνσταντίνος Καφφετζής, Σοφία Παπά, Παναγιώτης Σταυρακάρας, Εμμανουήλ Φανουράκης, και Ειρήνη Χαριτωνίδου, ψήφισαν Λευκό, στη 2<sup>η</sup> ψηφοφορία για την έκδοση της απόφασης.

Ο δημοτικός σύμβουλος Απόστολος Ελευθεριάδης, δήλωσε παρών.

Τέλος ο Πρόεδρος κάλεσε το σώμα να αποφασίσει σχετικά.

### **ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

Ύστερα από διαλογική συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων έχοντας υπόψη του την εν λόγω εισήγηση

### **ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΟΜΟΦΩΝΑ**

Την έκδοση ψηφίσματος του παρακάτω ψηφίσματος:

Το Δημοτικό Συμβούλιο Ξάνθης καταδικάζει την απόφαση της τουρκικής κυβέρνησης να μετατρέψει τον ιστορικό και περιλαμπρο ναό της του Θεού Σοφίας Κωνσταντινουπόλεως σε ισλαμικό τέμενος. Μια απόφαση που θίγει όχι μόνον τους χριστιανούς, αλλά κάθε άνθρωπο που σέβεται τα έργα του πνεύματος και του πολιτισμού. Ένα πλήγμα και για τον ίδιο τον τουρκικό λαό, αφού η αυθαίρετη οικειοποίηση ενός παγκόσμιου μνημείου ενταγμένου στα Μνημεία Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO θα αποτελεί για πάντα κηλίδα στο πλαίσιο καλής θέλησης και συνύπαρξης των λαών, αλλά και λόγω των δεσμεύσεων που απορρέουν από την υπογραφή της Σύμβασης της UNESCO με την Τουρκία σχετικά με την προστασία του μνημείου από κάθε φυσική παρέμβαση, καθώς και την αποτροπή και απαγόρευση λειτουργικών αλλαγών.

Πέρα από τους σχεδιασμούς και τις επιδιώξεις των κατασκευαστών, κληρονόμων ή χρηστών τους, τα σπουδαία μνημεία έχουν τους δικούς τους τρόπους να κατισχύουν, να διαιώνονται, να πολλαπλασιάζονται, να ορίζουν τον τόπο, ακόμη και τον χρόνο, να ενσωματώνουν, ακόμη και να υπερβαίνουν ιδέες και ιδεολογίες. Προκειμένου το μοναδικό αυτό μνημείο –σημείο αναφοράς αυτοκρατοριών, θρησκειών και συνάντησης του ελληνιστικού και χριστιανικού πνεύματος– να μείνει ανεπηρέαστο από παρεμβάσεις, αλλά και προσβάσιμο σε όλη την οικουμένη, προχωρούμε στα παρακάτω:

- Καλούμε την τουρκική κυβέρνηση να ανακαλέσει την απόφαση, η οποία θα

αλλοιώσει τον οικουμενικό χαρακτήρα του μνημείου

- Καλούμε όλον τον χριστιανικό και πολιτισμένο κόσμο να αντιδράσει με κάθε πρόσφορο τρόπο για την αποκατάσταση του μνημείου και την απόδοσή του στην ορθή χρήση του

- Καλούμε την UNESCO αλλά και την διεθνή κοινότητα να προβούν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες, ώστε να διατηρηθεί το υπάρχον καθεστώς του μνημείου, προχωρώντας ακόμη και σε επιβολή κυρώσεων που απορρέουν από τις ισχύουσες συμβάσεις

- Καλούμε την Ελληνική Κυβέρνηση να εξαντλήσει κάθε νομικό και διπλωματικό μέσο για την προστασία του χαρακτήρα της Αγίας Σοφίας ως πολιτιστικού μνημείου παγκόσμιας κληρονομιάς

- Αναλαμβάνουμε την διεθνοποίηση του ζητήματος, με την ενεργοποίηση του δικτύου των αδελφοποιημένων με την Ξάνθη πόλεων (Γκίφχορν Βόρειας Γερμανίας, Νέο Βελιγράδι Σερβίας, Σμόλυαν Βουλγαρίας, Μπίγκα Τουρκίας και Μπεσίκτας Τουρκίας) καθώς και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Δήμων και Περιφερειών, παρά την εκκωφαντική σιωπή αρμόδιων φορέων και χριστιανικών κέντρων του εξωτερικού.

.....  
Συντάχθηκε το πρακτικό αυτό και υπογράφηκε όπως ακολουθεί.

### **ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

Ο Πρόεδρος  
Ιωάννης Μπούτος  
(Υπογραφή)

Τα μέλη  
(Ακολουθούν υπογραφές)

Ακριβές απόσπασμα  
Ξάνθη 31-7-2020  
Με εντολή Δημάρχου  
Η Ειδική Γραμματέας του Δημ. Σ/λίου  
Ανδρέου Μαρία Άννα